

Život Úval



Město Úvaly

3/2009

Ročník 50

Městský úřad	2
Zprávy z města	7
Ze zápisníku policie	7
Kultura a volný čas	8
Zprávy z MDDM	9
Okénko knihovny	12
Školství	15
Organizace a spolky	16
Sport	17
Církev	19
Historie	19
Úvalská vařečka	20
Společenská kronika	20
Inzerce	21



Divoká příroda v údolí Králičiny

*Zamrzlý vodopád u rybníka Fabrák
2x foto Ing. V. Procházka*

*V letošním zimním období
je chladněji než v minulých
letech.*

Jaro však už brzy přijde.



*Led na zamrzlém rybníku Fabrák
přilákal bruslaře i hokejisty
Foto Ing. Jíří Loskot*

www.mestouvaly.cz





Městský úřad

Informace Pečovatelské služby města Úvaly

Vzhledem k tomu, že průzkum spokojenosti uživatelů pečovatelské služby se spektrem poskytovaných úkonů ukázal zájem o rozšíření služeb o zajištění donášky obědů i o sobotách, nedělích a svátcích, od 1. 4. 2009 bude tato služba zavedena a uživatelé pečovatelské služby ji budou moci využívat.

Jana Tesařová, vedoucí správního odboru

Platby za svoz komunálního odpadu

V druhé polovině měsíce února byly doručeny do všech domácností složenky na platbu za svoz a likvidaci komunálního odpadu. Platbu prosím proveďte složenkou, bankovním převodem nebo přímo v pokladně MěÚ Úvaly, Pražská 276 v úředních hodinách, tj.:

pondělí 7.30 – 12.00, 13.00 – 18.00 h
středa 7.30 – 12.00, 13.00 – 17.00 h

Známky na popelnicové nádoby na rok 2009 jsou k vyzvednutí po prokázání provedené platby na odboru správním MěÚ Úvaly. Pokud vám nevyhovuje osobní vyzvednutí známky, kontaktujte nás prosím na tel. 281 982 485, 723 040 530. Vzhledem k tomu, že ve smlouvě s poskytovatelem služeb jsou určeny dny svozu, ale již ne hodina svozu, popelnicové nádoby, prosím, připravte před dům ve svozový den již v ranních hodinách. Tímto opatřením se zamezí případnému nevyvezení nádoby.

Jana Tesařová, vedoucí správního odboru

Upozornění

V našem městě se rozmohl zlozvyk vylepovat plakáty a oznámení na „cokoliv“. Mnozí podnikatelé, ale i fyzické osoby, využívají k propagaci plochy, které k tomuto účelu nejsou určeny, a navíc po sobě tuto plochu ani nevyčistí. Město stojí pak velké úsilí tyto plakáty odstraňovat. Důrazně upozorňujeme, že je tím porušován zákon a MěÚ Úvaly bude toto porušení důsledně sankcionovat.

Jana Tesařová, vedoucí správního odboru

Pozvánka na mimořádné jednání zastupitelstva

Zveme občany na veřejné zasedání Zastupitelstva města Úvaly, které se koná v úterý 17. 3. 2009 od 18 hodin v sále domu s pečovatelskou službou. Program jednání bude oznámen na úřední desce městského úřadu.

Vítání dětí mezi občany města Úvaly

Dne 19. 2. 2009 proběhl v sálku Domu s pečovatelskou službou v Úvalech letos první slavnostní akt „Vítání dětí mezi občany města Úvaly“.

Starosta MUDr. Jan Štátný spolu s matrikářkami správního odboru MěÚ Úvaly přivítali 24 nových občánků, kteří se narodili v listopadu a prosinci 2008. Poblahopřáli rodičům dětí k radostné události, rodiče převzali pro dítě pamětní list a zlatý přívěsek a maminky květinu. Poté se rodiče podepsali do pamětní knihy. Milé odpoledne zpříjemnilo vystoupení dětí prvních tříd základní školy, kterým děkujeme.

Jana Tesařová, vedoucí správního odboru



Život Úval – vydává Město Úvaly. Ročník 50. Adresa vydavatele: Městský úřad Úvaly, Pražská 276, 250 82 Úvaly, tel. 281 981 401, 281 091 526, fax 281 981 696, e-mail: sekretariat@mestouvaly.cz. Internetová adresa měsíčníku je www.mestouvaly.cz/zivotuval. Redakční rada ve složení: ved. redaktor Ing. V. Procházka, Ing. E. Kiššová, Ing. R. Netušil, prom. fil. M. Měšíánek, Mgr. M. Petržilková, Dr. V. Pokorný, J. Štěpánovský, Ing. H. Váňová, Mgr. R. Vorlíčková. E-mail redakční rady: zivotuval@seznam.cz. Rukopisy se nevracejí. Zveřejňované příspěvky nemusejí vyjadřovat názory redakční rady. Grafický návrh provedla akad. mal. Y. Absolonová, tisk Tiskárna Úvaly, spol. s r. o. Povoleno oddělením kultury Okresního úřadu Praha – východ dne 21. 5. 1991 pod registračním číslem MKČRE12703.

Adresa redakce: Městský úřad Úvaly – podatelna, Pražská 276, 250 82 Úvaly. Inzerce i osobní zprávy přijímá podatelna Městského úřadu Úvaly, paní Lenka Platzová, tel. 281 091 561, e-mail: lenka.platzova@mestouvaly.cz, nebo podatelna@mestouvaly.cz.

Redakční uzávěrka dubnového čísla je 15. března 2009. Příspěvky zaslané po tomto datu nemusejí být v dubnovém čísle otiskeny.

Městský úřad



Zastoupení v institucích krajského zastupitelstva

Středočeské zastupitelstvo zřídilo od ledna letošního roku výbor pro výchovu, vzdělávání a zaměstnanost (dále jen vvvz). Za ODS Prahu-východ jsem byla do tohoto výboru nominována, nominaci krajské zastupitelstvo schválilo. Vvvz zahájil svoji činnost v lednu jako jeden z prvních výborů. Výbor má ve své kompetenci vzdělávací systém kraje, předškolní zařízení, základní školy, střední školství, vysoké školy a také komplexní systém rekvalifikace, včetně volnočasových aktivit mládeže v kraji. Výbor by měl připravovat doporučení pro rozhodování zastupitelstva kraje v oblasti financování grantové politiky dané oblasti, sítě všech druhů školních a předškolních zařízení. V jeho kompetenci je také příprava a doporučení v oblasti vývoje a koncepce vzdělávacích zařízení ve Středočeském kraji. V současné době začíná výbor svoje funkční období. Jeho závěry, které budou přijaty krajským zastupitelstvem, se budu snažit plně prosazovat a nás ve městě. Zároveň je však mým úkolem prosazovat potřeby našeho města, naší oblasti v této instituci. Na stránkách Života Úval Vás budu informovat o získaných informacích a postupech.

Ing. Helena Váňová, místostarostka

Stanovisko vedení města k dopisu místního sdružení ČSSD zastupitelům města

Zastupitelé města obdrželi 18. února dopis místního sdružení ČSSD, z něhož si dovoluujeme otisknout část, která se týká další výstavby v oblasti Hostína, konkrétně výstavby za budoucí přeložkou silnice I/12. Tato záležitost se v současné době velmi diskutuje a stanovisko ČSSD lze považovat za velmi důležité v tom smyslu, aby byli občané informováni o postojích jednotlivých politických seskupení, která se angažují v úvalské komunální politice. Podstatou dopisu ČSSD je výzva zastupitelům, aby se zasadili o neplnění smluvního vztahu, který sami v dubnu 2008 odsouhlasili.

Text dopisu ČSSD:

Vážené zastupitelky, vážení zastupitelé města Úvaly, obracím se na Vás z pověření MO ČSSD Úvaly ze dne 13. února 2009 s žádostí, abyste v rámci svého rozhodování brali v úvahu též stanovisko sociální demokracie. Jedná se především o schvalování územně plánovací dokumentace v rozsahu návrhu územní studie určené k realizaci projektu „Úvaly-Hostín“ zejména v jeho části „za přeložkou“ a dále o projekt „Regenerace historického centra Úval“.

Sociální demokracie v Úvalech považuje z řady důvodů realizaci projektu „Úvaly-Hostín“ v jeho části „za přeložkou“ za konfliktní a pro město a jeho obyvatele za nevhodnou. Upřednostňujeme využití této lokality jakožto skladebnou součást Územního systému ekologické stability s umístěním turistických a cyklistických tras. Na využití tohoto území může být řada názorů, přičemž některý z nich může v zastupitelstvu převládnout, a to jako demokraté respektujeme. Nemůžeme však připustit, aby zastupitelé při svém rozhodování byli nuceni zaujmout stanovisko, s kterým nesouhlasí jen proto, že neschválení takového návrhu je „potrestáno“ smluvními sankcemi. Rádi bychom Vás ujistili, že řada ustanovení Smlouvy o spolupráci a poskytování vzájemné součinnosti uzavřené mezi městem Úvaly a s.r.o. Úvaly Development (MEI) ze dne 23.4.2008 je neplatná a zastupitelé ani město nejsou jimi vázáni. Na důkaz toho přikládáme

některé právní poznámky. Rozhodujte tedy, prosím, dle svého čistého vědomí a svědomí.

Stanovisko vedení města:

1. Území za přeložkou se v budoucnosti v žádném případě nemůže stát „funkčním územím ekologické stability“, neboť se jedná o zónu zatíženou dopravní tepnou a také proto, že se většinou jedná o soukromé pozemky ležící mimo katastrální území Úval, na jejichž rozvoj budeme mít pouze velmi omezený vliv. Toto území je řadou majitelů (vyjma společnosti Úvaly Development, se kterou město uzavřelo smlouvu o spolupráci) považováno za zónu vhodnou jako „území nerušící výroby“ a vzhledem k poloze (blízkost Prahy, bezprostřední blízkost komunikace) zde může vzniknout soustava logistických areálů podobného vzhledu jako podél „staré poděbradské“ k katastru Jiren. Není pochyb o tom, že „naše“ část by dříve nebo později byla do tohoto pásu „nerušící výroby“ včleněna. Žádná politická strana ani žádné zastupitelstvo nedokáže dlouhodobě vzdorovat finančně silným lobystickým skupinám.
2. V návaznosti na bod č. 1 lze dokonce předpokládat, že výstavba bytových jednotek za přeložkou umožní aktivně blokovat vznik takovýchto „zón nerušící výroby“ v jejím bezprostředním okolí, a to i v oblastech mimo katastr města Úvaly a tím omezit až eliminovat možnost zneužití této zóny neekologickým a neestetickým způsobem. Bytová výstavba a veřejná zeleň jsou jistě příznivějšími zónami, než „nerušící výroba“.
3. Smlouvy se společností Úvaly - Development jsou zcela jednoznačně a v plném rozsahu platné; pracovaly na nich celkem tři erudované právní kanceláře, z nichž dvě zastupovaly zájmy města. Informace o jejich neplatnosti je opravdu mylná. Právní výklad podaný MO ČSSD obsahuje i řadu chyb - například ve smyslu práv a kompetencí státní správy a veřejné správy.
4. Podepsání smluv předcházely měsíce jednání a mnoho informativních seminářů, kde byli zastupitelé i veřejnost podrobně informováni o celé výstavbě i o té skutečnosti, že je investiční záměr společnosti Úvaly - Development komplexní, zaměřený na obě oblasti - tedy před i za přeložkou. Tuto skutečnost obsahovaly i smlouvy, které byly v dubnu 2008 zastupitelstvem schváleny, zastupitelstvo tedy potvrdilo výstavbu za přeložkou již v dubnu loňského roku.
5. Smlouvy byly schváleny usnesením zastupitelstva, což je, podobně jako komory parlamentu, kolektivní orgán. Zastupitelstvo reprezentuje zájmy města, nikoli jednotlivých zastupitelů; důsledky vyplývající z neplnění smluv ponese město jako celek. Jednotliví zastupitelé mohou, samozřejmě, vyslovovat své názory na smlouvy uzavřené mezi městem a developerem výstavby, musí však respektovat skutečnost, že se jedná o smlouvy schválené a platné.
6. Kterýkoli subjekt měl možnost platnost smluv napadnout v průběhu roku 2008, včetně všech občanských sdružení města a MO ČSSD; nikdo tak neučinil. Napadání smluv v době, kdy je potřebné realizovat jejich plnění, kdy bude město v případě nesplnění podmínek sankciováno, lze považovat za velmi nereseriozní akt.
7. Zcela důrazně upozorňujeme, že získání částky 80 - 100 milionů Kč od společnosti Úvaly Development (celková částka při splnění smluvních ujednání se ke 100 milionům vyšplhá) bylo jedinou možností, jak získat finanční



Městský úřad

prostředky na realizaci nezbytně nutných investičních akcí. Tvzení, že lze tyto prostředky získat jiným způsobem, například pouze z dotací a z fondů EU, jak například zaznělo z úst některých členů občanského sdružení Otevřené Úvaly a jak zaznělo v případě přípravy rekonstrukce rybníků i z úst představitelů ČSSD, není pravdivé a je zavádějící. Každá dotace vyžaduje spoluúčast města. Na začátku tohoto volebního období město nedisponovalo žádnými finančními prostředky, které bylo možné na spoluúčast použít. Roční rozpočet města činí cca 70 milionů Kč, současná výše nesplacených úvěrů cca 40 milionů Kč; tyto údaje jasně vypovídají o finančních „možnostech“ města.

8. Připomínáme, že na to, aby byl v Úvalech vyřešen problém sociální a technické infrastruktury, bylo by potřeba finanční částky ve výši zhruba 1 miliardy Kč. Předkládaná kritika postupu zastupitelstva města při získávání finančních prostředků by měla jasně, zřetelně a srozumitelně deklarovat způsob, jakým je možné vnitřní dluh snižovat a současně významnějším způsobem nezvyšovat finanční zadluženost města.
9. Dále zcela důrazně připomínáme, že na všech setkáních a seminářích byl předkládán komplexní investiční záměr společnosti, na základě kterého byl smluvní vztah posléze uzavřen. Smluvní vztah odsouhlasili zastupitelé. Nedodržení tohoto smluvního vztahu bude mít pro město důsledky nejenom sankčního charakteru, ale dojde i se vši pravděpodobností k zastavení všech veřejně prospěšných staveb před přeložkou, které odsouhlasili zastupitelé schválením urbanistické studie (mimo jiné například dvou školek a prvního stupně základní školy).
10. Naprosto důrazně konstatujeme, že se díky nesplnění podmínek daných zastupitelstvem schválenými a platnými smlouvami zastaví práce na přípravě naprosto nezbytně nutných investičních akcí, které měly být započaty již v tomto volebním období; konkrétně: nedojde k rozšíření kapacity čističky odpadních vod, nedojde k rekonstrukci vodojemu a vodovodních řadů, nedojde k výstavbě nového vodojemu, který měl stabilizovat tlak vody v Úvalech, nebude se rozšiřovat kanalizační síť, nedojde k podstatnějšímu zvýšení kapacity mateřských škol, nedojde k rekonstrukci rybníků, nedojde k podstatnější rekonstrukci komunikací, nedojde k rekonstrukci „hasičárny“, nedojde k dalším pro město důležitým investičním akcím.
11. Dodáváme, že sportovní a další spolky budou v případě zhazení smlouvy se společností Úvaly Development finančně saturovány z městského rozpočtu jen naprosto minimálně, spíše vůbec.
12. Upozorňujeme i na tu možnost, že může dojít k situaci, kdy se společnost Úvaly Development, na základě neplnění závazků města vzešlých ze smlouvy, kterou zastupitelstvo schválilo, vzdá další výstavby a pozemky rozprodá; pravděpodobnost, že je odkoupí „cizojazyčná komunita“, je velmi vysoká.

Konstatování MO ČSSD, že zastupitelé a město nejsou vázáni smlouvami uzavřenými v dubnu 2008 po schválení zastupitelstvem je pro město, z hlediska výše uvedených zásadně drastických dopadů, neuvěřitelně nemorální, neetické, ba dokonce až nebezpečné (hrozba soudních sporů).

Nejen zastupitelé, kteří v loňském roce smlouvy podpořili, nýbrž všichni zastupitelé by si měli uvědomit, že zákony a smluvní vztahy je nutno dodržovat – a to i v případě, že se nám nelíbí.

Zastupitelstvo města v roce 2008 vytvořilo podmínky pro aktivní a relativně rychlé snížení vnitřního zadlužení našeho města; snahy tuto situaci zhatit a dovést město na pokraj krachu jsou proto naprosto nepochopitelné.

*MUDr. Jan Šťastný, starosta města
Ing. Helena Váňová, místostarostka města*



Městský úřad Úvaly jako pověřený matriční úřad je zapojen do projektu Czech POINT (Český Podací Ověřovací Informační Národní Terminál). Na odboru správním MěÚ Úvaly mají občané možnost získat ověřené výstupy z informačních systémů veřejné správy, a to z katastru nemovitostí, obchodního rejstříku, živnostenského rejstříku a výpisy z rejstříku trestů, od 1.7.2008 lze učinit podání dle § 72 živnostenského zákona. Od 1.1.2009 lze nově získat výpis bodového hodnocení osoby, výpis ze seznamu kvalifikovaných dodavatelů a učinit podání do registru účastníků provozu modulu autovraků ISOH. Ověřený výstup je vydáván na počkání po zaplacení správního poplatku. Pracoviště Czech POINT nejsou určena k nahlížení do rejstříků, ale pouze k vystavení ověřeného výstupu z příslušného rejstříku.

CO VÁM CZECH POINT NABÍZÍ?

VÝSTUP Z KATASTRU NEMOVITOSTÍ

Co dostanete:

úplný nebo částečný výstup z listu vlastnictví k nemovitostem či parcelám v jakémkoliv katastrálním území v České republice

Co potřebujete znát:

pro hledání výpisu podle listu vlastnictví: katastrální území a číslo listu vlastnictví, pro hledání podle seznamu nemovitostí: katastrální území a číslo popisné nebo číslo parcely, pro hledání podle seznamu jednotek: katastrální území, popisné číslo domu, ale i přesné číslo bytu

Kolik to bude stát:

100,- Kč za první stránku a 50,- za každou další započatou stránku
Pro snímky z katastrální mapy či výpis vlastnictví nemovitého majetku v České republice je třeba se obrátit na pracoviště Katastrálního úřadu.

VÝPIS Z REJSTŘÍKU TRESTŮ

Co dostanete:

výpis z rejstříku trestů

Co potřebujete:

platný průkaz totožnosti s přiděleným rodným číslem (občanský průkaz nebo cestovní pas)

Pokud za žadatele podává žádost jiná osoba (zmocněnec), musí předložit svůj platný průkaz totožnosti a ověřenou plnou moc žadatele, ve které bude uvedeno jméno žadatele, rodné příjmení, nynější příjmení, rodné číslo, obec a okres místa narození a jméno, příjmení a rodné číslo zmocněnce.

Kolik to bude stát:

50,- Kč za podání žádosti

Městský úřad



VÝSTUP Z OBCHODNÍHO REJSTŘÍKU

Co dostanete:

úplný výstup z obchodního rejstříku

Co potřebujete vědět:

Identifikační číslo organizace (IČ)

Kolik to bude stát:

100,- Kč za první stránku a 50,- za každou další započatou stránku

VÝSTUP Z ŽIVNOSTENSKÉHO REJSTŘÍKU

Co dostanete:

úplný výstup z veřejné části živnostenského rejstříku

Co potřebujete znát:

Identifikační číslo organizace (IČ)

Kolik to bude stát:

100,- Kč za první stránku a 50,- za každou další započatou stránku

PŘIJETÍ PODÁNÍ PODLE ŽIVNOSTENSKÉHO ZÁKONA (§ 72)

Na základě novely živnostenského zákona lze veškerá podání obecním živnostenským úřadům předat prostřednictvím kontaktního místa veřejné správy. Jde o:

- ohlášení živnosti
- ohlášení údajů /nebo jejich změn/ vedených v živnostenském rejstříku
- žádost o udělení koncese a žádost o změnu rozhodnutí o udělení koncese.

Podání lze provést jedním z následujících postupů:

Vyplněním elektronického formuláře - na portálu Hospodářské komory je umístěn příslušný formulář. Tento formulář je třeba vyplnit a odeslat ke kontrole údajů systémem RŽP. Po odeslání klient obdrží číslo tiketu. S tímto tiketem je nutné navštívit jakékoliv pracoviště CzechPOINT. Pracovník Czech POINTu dle čísla tiketu načte údaje z klientova podání do systému CzechPOINT, které elektronicky odešle na zvolený živnostenský úřad. Zároveň pracovník CzechPOINTu vyplněný formulář vytiskne a odešle ho i v papírové podobě na živnostenský úřad. Změna v RŽP je aktivní časem odeslání elektronicky vyplněného formuláře. Vyplněním formuláře v tištěné podobě - klient přinese vyplněný písemný formulář ohlášení živnosti či změny (buď ho má nebo je možné formulář stáhnout z portálu Hospodářské komory). Tištěnou formu podání pracovník CzechPOINTu převezme a odešle na zvolený živnostenský úřad. Změna v RŽP je aktivní do 5 pracovních dní.

Kolik to bude stát:

50,- Kč za přijetí podání + 100,- Kč až 1000,- Kč dle druhu podání (tento poplatek je určen pro živnostenský úřad, na který je poté místem CzechPOINT zasílán)

VÝPIS BODOVÉHO HODNOCENÍ OSOBY

Co dostanete:

výpis ze svého bodového konta z Centrálního registru řidičů

Co potřebujete:

doklad totožnosti (platný občanský průkaz, cestovní pas nebo identifikační doklad cizince) a řidičský průkaz

Pokud za žadatele podává žádost jiná osoba (zmocněnec), je třeba předložit úředně ověřenou plnou moc, ve které bude uvedeno jméno žadatele, nynější příjmení, rodné číslo a jméno, příjmení, rodné číslo zmocněnce, platný doklad totožnosti zmocněnce.

Kolik to bude stát:

100,- Kč za první stránku a 50,- za každou další započatou stránku

VÝPIS ZE SEZNAMU KVALIFIKOVANÝCH DODAVATELŮ

Co dostanete:

výpis ze seznamu kvalifikovaných dodavatelů za účelem prokázání základní a profesní kvalifikace pro veřejnou zakázku

Uchazečům o veřejnou zakázku, kteří jsou v tomto seznamu zapsáni, je výrazně ulehčena možnost získání výpisů k prokázání kvalifikace, což zjednodušuje a zrychluje zpracování nabídek v zadávacím řízení. Seznam kvalifikovaných dodavatelů je veden Ministerstvem pro místní rozvoj (MMR) ČR jako součást informačního systému o veřejných zakázkách a je zcela veřejně přístupný. MMR ČR do seznamu zapisuje dodavatele, kteří splnili základní a profesní kvalifikační kritéria podle zákona o veřejných zakázkách, doložili je ministerstvu příslušnými doklady a zaplatili správní poplatek. Výpisem ze seznamu kvalifikovaných dodavatelů může dodavatel v zadávacím řízení nahradit doklady prokazující splnění základních a profesních kvalifikačních kritérií. Zadavatel je povinen výpis ze seznamu uznat, není-li starší více než 3 měsíce.

Co potřebujete znát:

Identifikační číslo organizace (IČ)

Kolik to bude stát:

100,- Kč za první stránku a 50,- za každou další započatou stránku

PODÁNÍ DO REGISTRU ÚČASTNÍKŮ PROVOZU MA ISOH („Modul Autovraky Informační Systém Odpadového Hospodářství“)

Od 1. ledna 2009 došlo ke spuštění online systému pro evidenci přijatých autovraků vycházející z požadavků zákona č. 352/2008 Sb., o podrobnostech nakládání s autovraky. Pro evidenci autovraků je nutné, aby se provozovatelé autovrakovišť zaregistrovali na MA ISOH, což je jim právě umožněno přes Czech POINT. Pro provozovatele autovrakovišť je nutné získat přístupové údaje do systému evidence autovraků. Přístupové údaje obsahují přihlašovací jméno a heslo, které jednoznačně identifikují provozovatele a provozovnu zařízení ke sběru vybraných autovraků. Přístup do systému může získat pouze podnikatelský subjekt, který k provozování činnosti sběru vybraných autovraků získal povolení od příslušného krajského úřadu.

Vydání přístupových údajů do MA ISOH je na základě:

- identifikace provozovatele (nutné znát identifikační číslo organizace)
- identifikace žadatele pomocí platného dokladu totožnosti,
- plné moci k převzetí oprávnění k přístupu do MA ISOH (plnou moc vystavuje na žadatele statutární orgán provozovatele v případě, že nežádá o oprávnění k přístupu do MA ISOH osobně)

Podrobnější informace o problematice autovraků na <http://autovraky.cenia.cz/> v sekci Odpadové hospodářství.

Pracovník kontaktního místa může provést:

- registraci a vydání přístupových údajů,
- změny v přiřazení provozoven k uživatelským účtům,
- vygenerování jednorázového hesla k existujícím účtům.

Kolik to bude stát:

100,- Kč za první stránku a 50,- za každou další započatou stránku

Jana Tesařová, vedoucí správního odboru



Městský úřad

Veřejné osvětlení v úvalech - pokračování

Rekonstrukce osvětlení v podchodu pod tratí

Současný stav osvětlení podchodu pod železniční tratí u závor je známý každému občanu města, neboť tvoří propojení mezi důležitými městskými částmi. Osvětlení v minulosti prošlo několika změnami a úpravami, hlavně v době elektrifikace trati. Tehdy byly umístěny dva sloupy se svítidly nad přístupovými schodišti, jejichž torza jsou i dnes viditelná, a ve vlastním podchodu byla instalována na stěnách svítidla s kryty. V rámci programu zlepšování úrovně veřejného osvětlení bude tento způsob osvětlení obnoven při použití současných podstatně výkonnějších osvětlovacích prvků. Na místě obou vstupů budou umístěny šestimetrové stožáry se svítidly Schreder Sidonia Z1 50W, osazené výbojkami Master SON-T PIA Plus 50W, a v podchodu dvě svítidla Bilux osazená žárovkami. Tato svítidla mají ochranu proti krádeži úpravou šroubů a držáků. Napájení bude provedeno závěsným kabelem ze stávajícího systému veřejného osvětlení Smetanovy ulice. Celkové náklady jsou podle nabídky společnosti ELTODO určeny na 67 500,- Kč vč. DPH. Uváděná úprava bude provedena ještě v letošním roce a znamená opět podstatné zlepšení sítě veřejného osvětlení v intravilánu města a současně pohledově i věcně zkulturní část obce.

Opětovně bychom chtěli upozornit na jednoduché a bezplatné nahlášení poruchy osvětlení přes telefonní linku 800 101 109 nebo přes internetovou stránku www.eltodo.cz, kde je mimo formulář nahlášení zobrazen časový průběh odstranění poruchy.

Ing. Karel Böhm, odbor správy majetku města



Současný stav podchodu u železničního přejezdu
foto M. Svoboda

Úvaly se konečně dočkaly košů na psí exkrementy, ale...

V průběhu měsíce listopadu loňského roku bylo po městě ve vytipovaných lokalitách rozmístěno 10 košů na psí exkrementy. Příslušenstvím každého koše je držák na sáčky, které jsou pravidelně 1x týdně doplňovány. Je pro nás však zklamáním, že na některých místech ve městě hodinu po doplnění zásobníku již sáčky chybí. To zcela zřejmě znamená, že je nespotřebovali držitelé psů při procházce k účelu, ke kterému jsou určeny, ale že je vzaly „nenechavé ruce“.

Jsmo si vědomi, že počet košů v žádném případě nemůže dostačovat potřebám města naší velikosti, a proto je plánová-

no v roce 2009 pokračovat v umístování dalších. Pokud však koše na psí exkrementy budou kvůli nenechavým občanům bez sáčků, nebudou plnit svůj účel, i kdyby jich bylo ve městě pětkrát tolik co dosud. Věříme, že výše uvedeným opatřením usnadňujeme držitelům psů úklid po svých miláčcích, který by měl být dnes již samozřejmostí.

Jana Tesařová, vedoucí správního odboru

Informace o kvalitě dodávané vody městskou vodovodní sítí v roce 2008

Na základě žádosti provozovatele městské vodovodní sítě, kterým jsou Vodovody a kanalizace Mladá Boleslav, a.s., o zveřejnění rozborů kvality dodávané vody městským vodovodním systémem za rok 2008, uvádíme následující tabulku vypracovanou provozovatelem.

Odběrová místa: Úvaly - zdravotní středisko, základní škola, prodejna Ovoce a zelenina Pražská 172 a Květinářství v Pražské ulici.

Ukazatel	Jednotka	Rozsah naměřených hodnot	Vyhl. č. 252/2004
konduktivita	m S/m	77,8 - 85,4	125 MH
pH		6,6-6,8	6,5-9,5 MH
amonné ionty	mg/l	<0,05-0,81	0,5 MH
dusitany	mg/l	<0,010-0,41	0,5 NMH
dusičnany	mg/l	58-77	50 NMH
chloridy	mg/l	47,0-50,4	100 MH
železo	mg/l	0,04-0,18	0,2 MH
CHSK Mn	mg/l	0,51-1,25	3,0 MH
Suma Ca a Mg	mmol/l	2,9-3,3	2 - 3,5 doporuč.
vápník	mg/l	103-110	40 - 80 doporuč.
hořčík	mg/l	9,0-15,2	20 - 30 doporuč.
mangan	mg/l	<0,030	0,05 MH
sířany	mg/l	170-177	250 MH

Vysvětlivky k některým zkratkám v tabulce:

MH - mezní hodnota - limitní hodnota ukazatele

NMH - nejvyšší mezní hodnota

CHSK Mn - chemická spotřeba kyslíku - metoda pro sumární stanovení organických látek ve vodě

Z tabulky jasně vyplynulo, že dochází k překračování limitu dusičnanů v dodávané vodě. To je již dlouhodobá záležitost a problém dodávané vody do Úval z jirenského prameniště. Proto již v roce 2000 bylo na popud provozovatele přistoupeno k zadání vypracování studie, která byla podkladem pro výběr varianty, kdy by byl celý region Úvalska zásobován kvalitní vodou. Nakonec byla vybrána varianta zásobování vodou z káranského vodovodního přivaděče, který zásobuje nejkvalitnější vodou značnou část hlavního města Prahy. Prostřednictvím Svazku obcí Úvalsko, jehož je město Úvaly členem, započala v roce 2008 s pomocí státní dotace výstavba přivaděče napojeného na káranské řady v obci Zeleneč, který přivede tuto vodu do stávající vodovodní sítě obce Jirny, Horoušany a města Úvaly.

V druhém pololetí roku 2009 by měla být stavba dokončena a zprovozněna. Tím bude naplněna i výjimka hygienika, který povolil do konce roku 2009 používání vody s vyšším obsahem dusičnanů z jirenského prameniště.

Celé Úvaly nejsou však zásobovány jen z jirenského prameniště, a nebudou tudíž ani zásobovány následně káranskou vodou. Nová výstavba na Slovanech a Radlická čtvrt jsou napojeny na

Městský úřad



Úvalský skupinový vodovod (zásobuje Květnici, Dobročovice, Škvorec, Tuklaty, Rostoklaty a Břežany II). Jedná se o vodu z pražské vodovodní sítě z vodního zdroje Želivka. Tato voda je dodávána například do Újezda nad Lesy a vyhovuje normě.

*Bohuslav Prokůpek,
odbor životního prostředí a územního plánování*

Oznámení finančního úřadu

Finanční úřad Praha-východ informuje všechny daňové poplat-

níky, kteří budou za rok 2008 podávat daňové přiznání k dani z příjmu fyzických osob, že v rámci služeb poskytovaných veřejností budou pracovníci FÚ přítomni na Městském úřadě v Úvalech dne 18. 3. 2009 od 15.00 do 17.00 hodin v přízemí hlavní budovy. Pracovníci finančního úřadu ve výše uvedeném termínu umožní daňovým poplatníkům, aby si vyřídili své záležitosti. V rámci těchto úředních hodin mohou občané platně podat přiznání, mohou získat pomoc při vyplnění daňového přiznání do příslušných formulářů a rovněž mohou obdržet složenku pro případné zaplacení daně.

Jitka Hájková, vedoucí ekonomického odboru

Zprávy z města

Poradna při finanční tísní

Jsme obecně prospěšnou společností poskytující dluhové poradenství. Služby poskytujeme fyzickým osobám (nepodnikatelům), které se dostaly do finanční tísně v důsledku neschopnosti splácet své závazky (zejména ze smluv o úvěru, půjčce, leasingu apod.).

Poradna poskytuje bezplatně zejména následující služby:

Rady, jak postupovat v případě hrozící platební neschopnosti.

Rady, jak postupovat v situaci, kdy platební neschopnost již nastala.

Konzultace k oddlužení podle insolventního zákona.

Pomoc při vyplňování a podávání návrhu na povolení oddlužení (osobní bankrot).

Konzultace k průběhu soudního a exekučního řízení.

Služby poradny jsou poskytovány: bezplatně, diskrétně, nezávisle, nestranně.

Kontakt:

Poradna při finanční tísní, o.p.s.

Bezplatná zelená linka: 800 722 722

(V provozu každé pracovní pondělí od 8.30h do 11.30h a od 13.30h do 17.30h)

Tel.: 222 922 240, Fax: 222 524 198

e-mail: poradna@financnitisen.cz

www.financnitisen.cz



Oprava

V článku o Vladimíru Kejřovi v Životě Úval z února letošního roku došlo při přepisu k chybě, kterou je nutno opravit. V roce 1952 na OH v Helsinkách neskončilo naše družstvo gymnastů na 1. místě, ale na 7. místě.

Jiří Štork

Ze zápisníku policie

Policisté vyjeli k domácímu násilí.

Po důkladném šetření našli v domě pěstírnu konopí.

Dne 11. ledna 2009, krátce před čtvrtou hodinou ranní, obdržela hlídka Obvodního oddělení PČR Úvaly zprávu, že v ulici U Přeložky dochází k fyzickému napadení mezi otcem a synem.

Po příjezdu policistů na místo zjistila, že poraněný osmdvacetiletý muž byl v ošetření lékařů a následně převezen na ošetření do nemocnice v Kolíně. Zde mu také byla odebrána krev. Policisté hovořili také s matkou zraněného muže, která uvedla, že po příjezdu domů s manželem na ně čekal jejich syn. Ten jim už delší dobu ničí vybavení domu. Mezi matkou a synem došlo ke slovní rozepři právě ohledně devastování domu. Syn matku slovně napadal. To se nelíbilo jeho otci, který svoji ženu začal bránit a začal se synem postrkovat, a došlo i k fyzickému napadení. Hlídka provedla v domě šetření, při kterém odhalila v zadní místnosti v přízemí domu funkční hydroponní pěstírnu rostlin, které vypadaly jako konopí. Na místo byl přivolán kriminalistický technik a vyšetřovatel. Policisté Prahy venkov – VÝCHOD se celým případem nadále zabývají. Jaký trest stihne provozovatele pěstírny, rozhodne soud.

Občan Úval byl vnímavý a pozorný.

Policisté byli rychlí a důslední.

Dne 4. února patnáct minut před půlnocí byla vyslána policejní hlídka z Obvodního oddělení Úvaly do ul. Kollárova v Úvalech. Zde podle vyjádření oznamovatele přijely dvě mladé osoby poškozeným osobním motorovým vozidlem zn. Volvo V70 stříbrné barvy. Osoby z vozidla vystoupily a pohybovaly se jako podnapilé. Odešly směrem do centra Úval. Zhruba po pěti minutách k uvedenému vozidlu přijelo osobní vozidlo, které přivezlo osádku vozidla prvního. Ta do Volva nasedla a odjela. Hlídka byla ve spojení s oznamovatelem celé události. Provedenou lustrací v registru odcizených vozidel bylo zjištěno, že vozidlo Volvo je od čtvrtého února 2009 vedeno jako odcizené. Na místo nálezu odcizeného vozidla byli přivoláni také policisté Pohotovostní motorizované jednotky z Prahy, neboť šetřením policistů bylo zjištěno, že uvedené vozidlo nabouralo do jejich vozidla. Spoluprací s kriminalisty z Prahy 3 bylo upřesněno, že vozidlo je součástí šetření trestného činu útoku na veřejného činitele v souvislosti s dopravní nehodou. Vozidlo bylo zajištěno a umístěno na záchytném parkovišti policie.

*nprap. Štěpánka Zatloukalová,
tisková mluvčí PČR Praha – venkov*





Kultura a volný čas

CHORUS ANGELICUS v Úvalech

Jako každoročně, tak i letos v sobotu 11. ledna 2009 uspořádala Církev československá husitská v Úvalech v Husově kapli TRÍKRÁLOVÝ KONCERT.

Zcela zaplněná kaple, v níž mezi posluchači usedl i starosta města MUDr. Jan Šťastný, letos přivítala ženský pěvecký komorní sbor Chorus Angelicus z Kostelce nad Černými lesy. Sbor se narodil o Vánocích v roce 2000, má 11 členek a jeho repertoár převážně tvoří vícehlasé latinské skladby. Sbor vede Mgr. Zdeňka Čečetková. U nás v Úvalech soubor uvedl několik latinských skladeb starých italských autorů, ale publikum si převážně získal vánočními koledami a vánočními spirituály. V církvi jsme tak završili letošní vánoční dobu. Však se již těšíme, co zajímavého přinese tříkrálový koncert příští rok, ale to je ještě daleko. Vždyť nyní před námi stojí jaro s Velikonocemi a později léto.

Dr. Vítězslav Pokorný



Ženský pěvecký sbor Chorus Angelicus z Kostelce n.Č.l. při koncertu v Úvalech

Beseda o Národním divadle

Není snad nikoho, kdo by alespoň jednou v životě nenavštívil tuto budovu a nezhlédl představení naší nejvýznamnější české divadelní scény. Jaké úsilí je však třeba vyvinout, aby si divák odnesl umělecký zážitek? Mimořádnou příležitost dovědět se více o Národním divadle měli všichni, kteří byli 13. února v sálku DPS účastníky besedy s uměleckým ředitelem činohry Národního divadla, panem Michalem Dočekalem. Zájem o setkání předčil očekávání, neboť do sálku přišlo kolem 50 návštěvníků. Pan Dočekal vyprávěl nejen z pohledu ředitele, ale také z pohledu režiséra více než 20 představení. Bylo možné se dovědět, že soubor Národního divadla, který se skládá z činohry, baletu a opery, působí také ve Stavovském divadle a v divadle Kolowrat. Snaží se udržet vysokou uměleckou úroveň divadelních představení vhodným výběrem našich i zahraničních autorů s vědomím, že nemůže vyhovět vkusu úplně každého diváka. Zárukou kvality je nejen herecký soubor, ale také



Besedu s ředitelem činohry ND připravil a uváděl Ing. Vladimír Kolomý



Pan Dočekal přijímá poděkování od starosty města



Sál DPS se při besedě zaplnil



Pan Dočekal při besedě v Úvalech

návrh jevištních scén nebo režijní vedení. Při hledání nových pohledů na zpracování hry se mnohdy opouští zažitě představy. Pojetí her, často i historických, se občas převádí do moderní formy nezvyklou volbou kostýmů nebo rekvizit a záleží na divákovi, zda tvůrčí záměr přijme,



Akad. soch. Miloslava Kaňková

nebo odmítne. Pan Dočekal také připravil pásmo fotografií o současném činoherním repertoáru, které bylo i jakousi pozvánkou do divadla. A kteří herci mu nyní v divadle nejvíce chybí? Především takové osobnosti, kterých si velice vážil, jako například Radovan Lukavský nebo Boris Rösner.

Čas vymezený besedě však rychle uběhl a nedovolil se věnovat mnoha dalším zájmům z divadelního života nebo vyprávět o každodenních starostech o chod činoherního tělesa. Přesto však poodhalil mnohé, co bývá divákovi ukryto. Beseda s uměleckým ředitelem Národního divadla panem Dočekalem byla doplněna výstavou fotografií a autogramů hereček a herců Národního divadla z archivu pana Jiřího Štorka a publikací, které ukazují na historický vývoj Národního divadla od jeho založení až do současnosti.

Ocenění práce paní Miloslavy Kaňkové

Kulturního setkání s ředitelem ND bylo využito k ocenění práce akademické sochařky paní Miloslavy Kaňkové. Jak již bylo dříve oznámeno, paní Kaňková vytvořila před více než rokem uměleckou vzpomínku na dnes již neexistující hotel U Českého lva, který stával v dolní části náměstí Arnošta z Pardubic. V závěru minulého roku pak zhotovila keramický betlém. Obě díla darovala městu Úvaly. Vedení města ocenilo jejich uměleckou úroveň. Paní Kaňková převzala od pana starosty MUDr. Šťastného hodnotnou fotografickou publikaci a pamětní list města, v němž bylo vysloveno uznání a poděkování za výtvarná díla věnovaná městu.

Text a foto Ing. Vladislav Procházka



Paní Kaňková převzala od starosty MUDr. Šťastného dar od vedení města

Kultura a volný čas



*Komise pro kulturu Rady města Úvaly
zve všechny, kteří mají rádi hudební
produkci pana Mirka Kočárníka, na*

„HUDEBNÍ ODPOLEDNE S MIRKEM KOČÁRNÍKEM“;

*které se bude konat dne 4. dubna 2009
v sálku Domu s pečovatelskou
službou na náměstí Svobody od 14 do 17 hodin.
Přijďte si s námi zazpívat, zatančit a nebo se
jen zaposlouchat do melodií dříve narozených.
Malé občerstvení zdarma, vstupné dobrovolné.*

Srdečně Vás všechny zveme.

Komise pro kulturu Rady města Úvaly

*pořádá zájezd do
Dejvického divadla
na hru*

Dračí doupeř

*ve čtvrtek 19. 3. 2009 v 19.30 hodin.
Zájemci si mohou zakoupit vstupenky
na správním odboru městského úřadu.
A. Fejtová*

Zprávy z MDDM



ZPRÁVY Z MATEŘSKÉHO KLUBU OUVALÁČEK PŘI MDDM ÚVALY

Ouvaláček pravidelně každé úterý od 9.15 do 10.00 hodin a od 10.15 do 11.00 hodin pod vedením paní Magdy Burdové a ve čtvrtek od 10.00 do 10.45 hodin pod vedením paní Jany Baumrukové organizuje cvičení pro rodiče a děti. Magda Burdová v současné době zastupuje Marcelu Floriánkovou, která je novopečenou maminkou malého Bořivoje. Tímto jim přejeme hodně zdraví a štěstí.

V říjnu maminky s dětmi vytvářely výrobky z přírodních materiálů. V listopadu bylo další setkání u výroby adventních věnců. Máme velmi šikovné maminy. Věnce, které si vyrobily, byly nádherné. Dětičky v tuto dobu zajímal bazén s kuličkami a svačina. V únoru pod dohledem paní Moniky Chomátové děti za podpory rodičů tvořily papírové sněhuláky.

18. března od 9.30 hodin je v MDDM připravena přednáška s diskuzí a praktickou ukázkou na téma MASÁŽE MIMINEK A MALÝCH DĚTÍ. Vhodné pro miminka od narození a pro děti s vrozenými vadami. S sebou si přineste ručník nebo látkovou plenu a nepropustnou dětskou podložku pod dětátko. Srdečně zve lektorka kurzu Magda Burdová.

Pro budoucí maminky, které se chtějí aktivně připravit na porod, zacvičit, naučit se odpočinkové i aktivní polohy, je v MDDM každý čtvrtek od 9.00 do 10.00 hodin těhotenské cvičení pod vedením Jany Baumrukové. Pro tyto maminky v listopadu a pro velký úspěch i v prosinci byla beseda s dulou Olinkou Krajičkovou. Tyto dvě besedy byly zajímavé, příjemné a inspirativní, a tak už se připravují další. Setkání je nejen pro budoucí maminky, ale i pro ty, které se rády podělí o zkušenosti z období těhotenství, porodu a první péče o kojence.

25. března od 9.30 hodin vás zveme do MDDM na POVÍDÁNÍ S PORODNÍ BÁBOU. Povídat si bude bc. Věra Nováková. Připravují se ještě další akce, které vás i vaše děti budou určitě zajímat. Sledujte naše internetové stránky mddmuvaly.cz.

Mateřský klub Ouvaláček se na všechny zájemce moc těší.

MDDM Úvaly 2009 NABÍDKA LETNÍCH TÁBORŮ

4.7 - 11.7.

Z POHÁDKY DO POHÁDKY V CHOLETICÍCH
HL. VEDOUCÍ - J. POSPÍŠILOVÁ CENA 2600 Kč



4.7 - 11.7.

LT PÁŘEZ - TÁBOROVÁ HRA „PRAVĚK“
HL. VEDOUCÍ - A. SISMILICHOVÁ CENA 2600 Kč

6.7 - 10.7.

PŘÍMĚSTSKÝ TURISTICKÝ TÁBOR
HL. VEDOUCÍ - O. PROCHÁZKOVÁ CENA 1000 Kč



11.7 - 18.7.

CYKLISTICKÝ TÁBOR V CHOLETICÍCH
HL. VEDOUCÍ - O. PROCHÁZKOVÁ CENA 2600 Kč

13.7 - 17.7.

PŘÍMĚSTSKÝ VYTVARNÝ TÁBOR
HL. VEDOUCÍ - I. POSPÍŠILOVÁ CENA 1000 Kč



20.7 - 24.7.

PŘÍMĚSTSKÝ TURISTICKÝ TÁBOR
HL. VEDOUCÍ - O. PROCHÁZKOVÁ CENA 1000 Kč

22.8 - 29.8.

TANEČNÍ SOUSTŘEDĚNÍ
HL. VEDOUCÍ - A. SISMILICHOVÁ CENA 2600 Kč



MDDM Úvaly

program na březen

2.3.09

KURZ LIDOVÉ TVORBY S JANOU KUBEŠOVOU

MDDM Úvaly 16:30 hod **FIGURKY ZE ŠUSTÍ**



8.3.09

TS RYTMUS SE ZÚČASTNÍ

MISTROVSTVÍ REPUBLIKY V MODERNÍCH TANCÍCH

14.3.09

TS RYTMUS SE ZÚČASTNÍ PARKETOVÉ SOUTĚŽE

ČESKOLIPSÝ ZVONEČEK - POHÁR TŠ DUHA



16.3.09

KURZ LIDOVÉ TVORBY S JANOU KUBEŠOVOU

MDDM Úvaly 16:30 hod **OŠATKA Z PEDIGU**

20.3.09

VERNISÁŽ VÝSTAVY A VYHLÁŠENÍ VÍTĚZŮ

MDDM Úvaly 17:00 hod **VÝTVARNÉ SOUTĚŽE VESMÍR**



21.3.09

DĚTI JEDOU S TURISTÁČKEM NA VÝLET

ĎÁBLICKÉ PUTOVÁNÍ

21.3.09

TS RYTMUS SE ZÚČASTNÍ POHÁROVÉ TANEČNÍ SOUTĚŽE

ULITA4 DANCE



28.3.09

DĚTI JEDOU S TURISTÁČKEM NA VÝLET

PUTOVÁNÍ ZA RUMCAJSEM

30.3.09

KURZ LIDOVÉ TVORBY S JANOU KUBEŠOVOU

MDDM Úvaly 16:30 hod **VELIKONOČNÍ PERNÍČKY**



31.3.09

PŘEDSTAVENÍ LIDUŠČINA DIVADLA

O NEPOSEDNÉ POMLÁZCE ZAČÁTEK VE 13:00 HOD